

VOGUE

Kitchen Scale User instructions



(NL) Weegschaal
Gebruiksaanwijzingen

(FR) Balance
Notice d'utilisation

(DE) Waage
Bedienungsanleitung

(IT) Bilancia
Istruzioni

(ES) Báscula
Instrucciones para el usuario

(PT) Balança
Instruções de Utilização

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:
F173/F175**

UK 1

NL 1

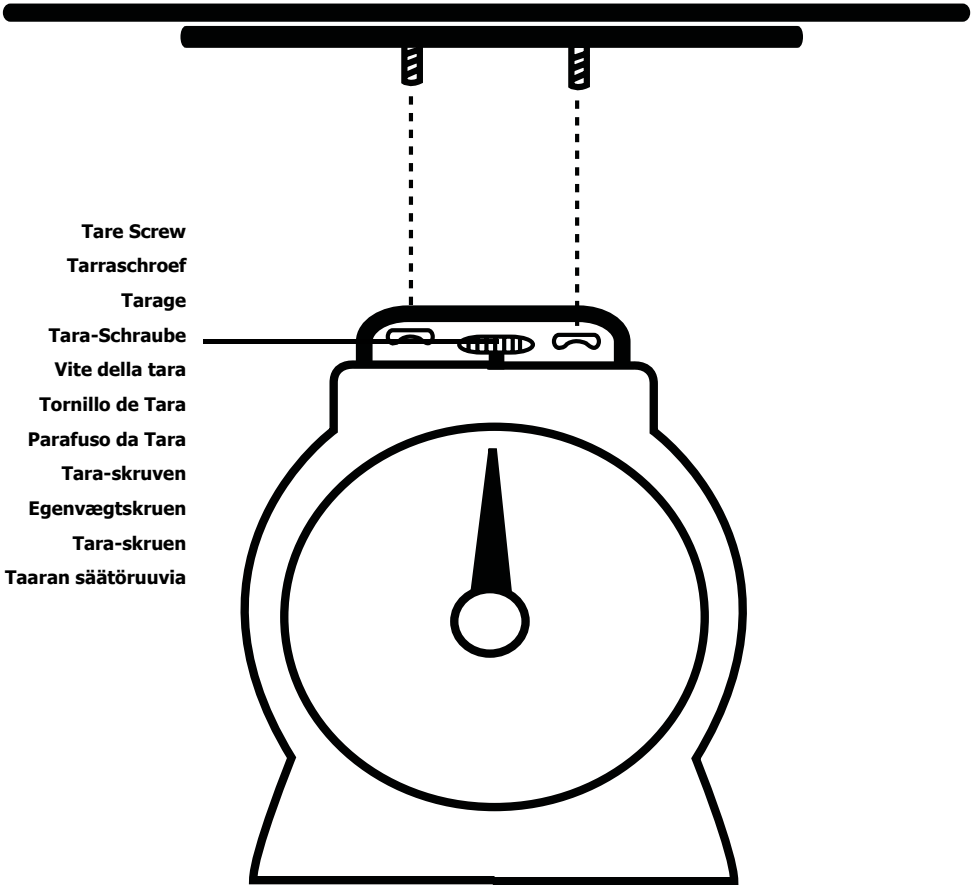
FR 2

DE 2

IT 3

ES 3

PT 4



Tare Screw

Tarraschroef

Tarage

Tara-Schraube

Vite della tara

Tornillo de Tara

Parafuso da Tara

Tara-skruven

Egenvægtskruen

Tara-skruen

Taaran säätöruuvia

Introduction

Note: Be sure to check all packaging materials for any small parts that may have come loose during transportation.

Please take a few moments to carefully read through these instructions.

Correct maintenance and operation of this appliance will give the best possible performance from your VOGUE product. **THIS APPLIANCE IS NOT SUITABLE FOR PRODUCT SOLD BY MEASURE.**

Assembly

- Place the scales on a flat, stable surface.
- Fix the weighing plate to the scales using the nuts and bolts provided.
- Place the EMPTY weighing container on the weighing plate and set the scales to '0' by adjusting the Tare screw
OR
Set the scales to '0' by adjusting the Tare screw.



WARNING: DO NOT completely remove the Tare screw.

- The scales are ready to use.



Note: Always place the item to be weighed in the centre of the plate.

Technical Specifications

Model	Capacity	Gradation
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of VOGUE.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, VOGUE reserve the right to change specifications without notice.

Inleiding



Opmerking: controleer al het verpakkingsmateriaal op de aanwezigheid van kleine onderdelen die tijdens transport losgeraakt kunnen zijn.

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door.

Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw VOGUE product. **DIT APPARAAT IS NIET GESCHIKT VOOR HET WEGEN VAN PRODUCTEN VOOR VERKOOP.**

Montage

- Bevestig de weegplaat aan de weegschaal met behulp van de meegeleverde moeren en bouten.
- Plaats de weegbak (LEEG) op de weegplaat en zet de weegschaal op '0' met behulp van de tarraschroef
OF
Zet de weegschaal op '0' door de tarraschroef bij te stellen.



WAARSCHUWING: NIET de tarraschroef volledig verwijderen.

- De weegschaal is nu klaar voor gebruik



Opmerking: plaats altijd het te wegen item in het midden van de plaat.

Technische specificaties

Model	Capaciteit	Schaalindeling
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van VOGUE.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt VOGUE het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Introduction

Remarque : veuillez à vérifier que les matériaux d'emballage ne contiennent pas des pièces qui auraient pu se détacher pendant le transport.

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce manuel.

L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit VOGUE.

CET APPAREIL NE CONVIENT PAS AU PESAGE DE PRODUITS VENDUS AU POIDS.

Montage

1. Posez la balance sur une surface plane, stable.
2. Montez la plaque de pesage sur la balance à l'aide des boulons et écrous fournis.
3. Placez le réceptacle de pesage VIDE sur la plaque de pesage et réglez la balance sur " 0 " avec la vis de tarage
OU
Réglez la balance sur " 0 " avec la vis de tarage..

ATTENTION : NE RETIREZ PAS complètement la vis de tarage.

4. La balance est prête à l'emploi.

Remarque : placez toujours le produit à peser au centre de la plaque.

Spécifications techniques

Modèle	Capacité	Gradation
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par VOGUE.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, VOGUE se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Einführung

Hinweis: Überprüfen Sie das gesamte Verpackungsmaterial auf Kleinteile, die sich während des Transports gelöst haben könnten.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Anleitung gründlich zu lesen.

Durch die korrekte Wartung und den ordnungsgemäßen Einsatz dieses Geräts erhalten Sie optimale Leistung von Ihrem VOGUE-Produkt.

DAS GERÄT IST NICHT FÜR PRODUKTE GEEIGNET, DIE NACH GRÖSSE VERKAUFT WERDEN.

Montage

1. Die Waage auf eine flache, stabile Fläche stellen.
2. Die Wiegeplatte mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern an der Waage anbringen.
3. Den LEEREN Wiegebehälter auf die Wiegeplatte stellen und die Waage durch Drehen an der Tara-Schraube auf "0" stellen.
ODER
Durch Drehen an der Tara-Schraube die Waage auf "0" stellen.

VORSICHT: Die Tara-Schraube NICHT völlig herausdrehen.

4. Jetzt ist die Waage einsatzbereit.

Hinweis: Das zu wiegende Produkt mitten auf die Platte setzen.

Technische Spezifikationen

Modell	Max. Füllmenge	Gewichtsschritte
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von VOGUE weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. VOGUE behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Introduzione

Nota: assicurarsi di controllare in tutti i materiali di imballaggio la presenza di parti di piccole dimensioni che possono essersi allentate durante il trasporto.

Leggere con attenzione il presente manuale.

La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto VOGUE.

APPARECCHIO NON IDONEO PER PRODOTTI DA VENDERE SFUSI..

Montaggio

1. Collocare la bilancia su una superficie in piano e stabile.
2. Fissare il piatto alla bilancia utilizzando i dadi e i bulloni in dotazione.
3. Collocare il contenitore di pesatura VUOTO sul piatto e impostare la bilancia su "0" regolando la vite della tara. OPPURE Impostare la bilancia su "0" regolando la vite della tara.

ATTENZIONE: NON rimuovere completamente la vite della tara.

4. La bilancia è pronta per l'utilizzo.

Nota: collocare sempre l'oggetto da pesare al centro del piatto.

Specifiche tecniche

Modello	Capacità	Divisioni
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di VOGUE.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia VOGUE si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Introducción

Nota: Asegúrese de examinar todos los materiales de embalaje para comprobar si alguna pieza pequeña se ha aflojado durante el transporte.

Tómese unos minutos para leer este manual.

El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto VOGUE.

ESTE APARATO NO ES ADECUADO PARA VENDER PRODUCTOS A PESO..

Montaje

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.
2. Fije la placa de pesaje en la báscula utilizando las tuercas y pernos que se suministran.
3. Coloque el contenedor de pesaje VACÍO sobre la placa de pesaje y ajuste la báscula a '0' ajustando el tornillo de Tara. O Ajuste la báscula a '0' ajustando el tornillo de Tara.

ADVERTENCIA: NO retire completamente el tornillo de Tara.

4. La báscula está preparada para ser utilizada.

Nota: Coloque siempre el artículo a pesar en el centro de la placa.

Especificaciones Técnicas

Modelo	Capacidad	Graduación
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de VOGUE.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, VOGUE se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

Introdução

Nota: controlar todo o material de embalagem e verificar se há peças pequenas que se soltaram durante o transporte.

Por favor utilize o tempo necessário para ler atentamente este manual.

Uma manutenção e utilização correcta deste aparelho permitem a melhor capacidade de funcionamento do seu produto VOGUE.

ESTE APARELHO NÃO É ADEQUADO PARA A MEDIÇÃO DE PRODUCTOS COMERCIALIZADOS.

Montagem

1. Coloque a balança numa superfície estável e lisa.
2. Fixe o prato de pesagem à balança usando as porcas e parafusos fornecidos.
3. Coloque o recipiente de pesagem VAZIO no prato de pesagem e regule a balança para "0" ajustando o parafuso da Tara OU Regule a balança para "0" ajustando o parafuso da Tara..



AVISO: NÃO remova o parafuso da Tara completamente.

4. A balança está pronta a ser utilizada.



Nota: Coloque sempre o item a ser pesado no centro do prato.

Especificações técnicas

Model	Capacidade	Gradação
F173	10kg	50g/1oz
F175	20kg	50g/2oz

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução electrónica ou mecânica, ou por qualquer outro meio copiar, guardar em meios digitais ou transmitir a terceiros estas instruções, seja parcialmente ou na sua totalidade, sem a autorização prévia de VOGUE.

Nós nos esforçamos para que no dia de publicação deste manual todos os pormenores sejam correctos, no entanto, a VOGUE tem o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.



UK	0845 146 2887	Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB United Kingdom
Eire		42 North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, Ireland
NL	040 – 2628080	
FR	01 60 34 28 80	
BE-NL	0800-29129	
BE-FR	0800-29229	
DE	0800 – 1860806	
ES	901-100 133	
PT	vendas@nisbets.pt	
AU	1300 225 960	15 Badgally Road, Campbelltown, 2560, NSW, Australia

VOGUE

F173_F175_ML_A5_v2_20210930